Важная библейская ошибка

Как утверждают, Чарльз Т. Бик[[1]](#footnote-1), ученый автор хорошо известной работы «Origines Biblicae», якобы обнаружил важную библейскую ошибку и поведал о ней в своем новом памфлете«The Idol in Horeb». Он доказывает в нем, что Ааронов «золотой телец», которому поклонялись израильтяне, на самом деле был не тельцом, а шаром. Это была бы любопытная, но все же незначительная ошибка в книге, которая, как ныне доказано, изобилует ошибками и противоречиями гораздо больше всех прочих книг в мире; но в данном случае, боюсь, ошибку сделал сам автор. Мы еще не видели памфлета и, стало быть, судим лишь по отзывам о нем. Ошибочное употребление слова «телец» вместо «шар», говорит автор, вызвано неправильным переводом еврейского слова «agel» или «egel». Израильтяне, потеряв надежду на возвращение Моисея с горы Синай, поклонялись не «литому тельцу»[[2]](#footnote-2), а шару или диску из литого золота, в те дни являвшему собой универсальный символ власти. Позднее слово «egel» перевели как «телец», поскольку оба слова — и «телец», и «шар» — синонимы и на иврите произносятся одинаково.

Мы не подвергаем сомнению правильность филологической аргументации автора касательно самого слова, но, скорее, сомневаемся, прав ли он, называя ошибкой его символическое значение. Ибо, если «телец» и «шар» — синонимы, тогда и символизм *шара* и быка тоже идентичен.

Крылатый шар египтян, скарабей, или «звездный диск»; круг или шар финикийской Астарты; Лунный серп Минервы; диск или *шар* меж двух коровьих рогов на челе Изиды; крылатый диск с уреями, несущими крест жизни; солнечный шар или диск, покоящийся на раскидистых рогах богини Хатор; рога египетского Амона и обожествленный бык — все имеют одинаковое значение. Шар и рога быка говорят об одном и том же: это символ вечной божественной власти. Разве Амон — «сокрытый», величайший и высочайший из египетских богов, «муж своей матери, собственный отец и сын», Один в Трех (то есть идентичный христианской Троице) — согласно интерпретации лучших египтологов, включая набожного христианина Георга Эберса и Брюгша-Бея, не изображался с головой барана, как Амон-Хнум? Стало быть, прежде чем возвеличивать мертвую букву писаний, библейские ученые должны со всею беспристрастностью заняться более серьезными вопросами. Им следовало бы, например, объяснить — к обоюдному удовольствию христиан и язычников — почему на древних еврейских монетах и иных предметах Моисей тоже изображается с рогами; и почему подобные «рога» можно обнаружить на монотеистическом алтаре левитов...

*Статья впервые опубликована в журнале «Theosophist», Vol. II, № 8, May, 1881, p. 170.*

1. *Бик Чарльз Тильстон* (1800-74) — английский путешественник-исследователь, коммерсант, юрист. С ранней юности проявил большой интерес к библейской археологии. Большую часть жизни посвятил интенсивному изучению и исследованию стран Африки (Эфиопия) и Среднего Востока (Сирия, Палестина), а также установлению коммерческих связей с Центральной Африкой. Наиболее известный труд: «Origines Biblicae; or, Researches in primeval History», London, 1834 (за который автор получил степень доктора философии). [↑](#footnote-ref-1)
2. См.: Исход, XXXII, 4, 8; Книга Неемии, IX, 18. [↑](#footnote-ref-2)